

## AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE

### BANDO DI GARA

#### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto Denominazione ufficiale:  
Autorità Portuale di Trieste - Indirizzo postale: Via Karl Ludwig von Bruck,  
3 - Città: Trieste - Codice postale: 34143 - Paese: Italia - Punti di contatto:  
Servizio Gare e Contratti - Telefono: +39 0406732204 / 0406732360 -  
All'attenzione di: Edi Giorgi - Massimo Stocchi - Posta elettronica:  
eg Giorgi@porto.ts.it - Fax: +39 0406732406 - Indirizzo internet  
Amministrazione aggiudicatrice - Profilo di committente (URL):  
www.porto.trieste.it. Ulteriori informazioni sono disponibili presso: Altro  
(completare l'allegato A.I). La documentazione complementare è  
disponibile presso: Altro (completare l'allegato A.II). Le offerte vanno  
inviare a: Altro (completare l'allegato A.III). I.2) Tipo di Amministrazione  
aggiudicatrice e principali settori di attività Organismo di diritto pubblico –  
Altro: settore portuale. L'amministrazione aggiudicatrice acquista per  
conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no.

#### SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) Descrizione II.1.1) Denominazione conferita  
all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: "Fornitura di due Reach  
Stacker presso il Terminal Molo VII al Punto Franco Nuovo del Porto di  
Trieste. Progetto APT n. 1776." II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna  
(b) Forniture - Acquisto. Luogo principale di consegna delle forniture:  
Porto di Trieste - Punto Franco Nuovo - Terminal Molo VII. Codice NUTS  
ITD44. II.1.3) L'avviso riguarda un appalto pubblico. II.1.5) Breve  
descrizione degli acquisti: 2 autogru tipo Reach Stacker per la

movimentazione dei container all'interno del Terminal Molo VII del Porto di Trieste. II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti) Vocabolario principale - Oggetto principale 42418940. II.1.8) Divisione in lotti no. II.1.9) Ammissibilità di varianti no. II.2) Quantitativo o entità dell'appalto II.2.1) Quantitativo o entità totale: Valore stimato, IVA esclusa: **800.000,00** Valuta: **EUR**. II.2.2) Opzioni: no. II.2.3) Informazioni sui rinnovi: L'appalto è oggetto di rinnovo: no. II.3) Termine di esecuzione Durata in giorni: 90.

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO** III.1) Condizioni relative

all'appalto III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: Cauzione provvisoria di cui all'art. 75 D.Lgs 163/2006: € 16.000,00, 2% dell'importo della fornitura.

Garanzia definitiva: vedi articolo 5 del Capitolato Speciale. III.1.2)

Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia: - Finanziamento: - Bilancio APT –

Es./EPF 2013/1995 – Cap. 212/010/002 – Impegni n.ri 4113026, 4113027, 4113028; - Bilancio APT – Es. 2013 - Cap. 212/010/001 - Impegno n. 896;

- pagamenti: vedi articolo 8 del Capitolato Speciale. III.1.3) Forma

giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto Ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.

III.1.4) Altre condizioni particolari: La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no. III.2) Condizioni di partecipazione III.2.1)

Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale Informazioni e formalità

necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Quanto richiesto nel

Disciplinare di gara, scaricabile dal sito Internet [www.porto.trieste.it](http://www.porto.trieste.it) –

sezione "Avvisi e bandi di gara" e/o richiedibile ai soggetti indicati al punto I.1) e nell'Allegato A. III.2.2) Capacità economica e finanziaria - III.2.3)

Capacità tecnica: Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: vedi disciplinare di gara. Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: vedi disciplinare di gara. III.2.4). Appalti riservati

no. **SEZIONE IV: PROCEDURA** IV.1) Tipo di procedura IV.1.1) Tipo di

procedura Aperta. IV.2) Criteri di aggiudicazione IV.2.1) Criteri di

aggiudicazione Prezzo più basso. IV.3) Informazioni di carattere

amministrativo IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier

dall'amministrazione aggiudicatrice: Codice identificativo gara **CIG** n.

[5372207575]. IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso

appalto: no. IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte Data:

**04/12/2013** - Ora: 12:00. IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione

delle offerte **IT**. IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è

vincolato alla propria offerta giorni: 180 (dal termine ultimo per il

ricevimento delle offerte). IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte Data:

**05/12/2013** - Ora: 09:30. Luogo: 34143 Trieste - Via Karl Ludwig von

Bruck, 3 - Edificio della Torre del Lloyd. Persone ammesse ad assistere

all'apertura delle offerte sì. Chiunque ne abbia interesse, ma soltanto i

legali rappresentanti dei concorrenti o i soggetti muniti di atto formale di

delega potranno far constare a verbale eventuali proprie dichiarazioni.

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI** VI.1) Informazioni sulla periodicità:

Si tratta di un appalto periodico no. VI.2) Informazioni sui fondi dell'Unione

europea: L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato

da fondi dell'Unione europea no. VI.3) Informazioni complementari: 1.

Determina a contrarre: Deliberazione Presidente A.P.T. n. 390/2013 del 15/10/2013; 2. Il Capitolato Speciale ed il Disciplinare di gara con relativo allegato, parti integranti e sostanziali del presente bando, sono disponibili sul sito Internet [www.porto.trieste.it](http://www.porto.trieste.it) - sezione "Avvisi e bandi di gara"; 3. Responsabile Unico del Procedimento: ing. Eric Marcone – Direttore della Direzione Tecnica dell'A.P.T. (tel. n. +39 040.6732625 - fax n. +39 040.6732631 - e-mail: [emarcone@porto.ts.it](mailto:emarcone@porto.ts.it)). VI.4) Procedure di ricorso VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso Denominazione ufficiale: Tribunale Amministrativo Regionale del Friuli - Venezia Giulia Indirizzo postale: Piazza Unità d'Italia, 7, Città: Trieste, Codice postale: 34121, Paese: Italia, Telefono: +39 0406724711, Fax: +39 0406724720, Indirizzo internet: (URL) <http://www.giustizia-amministrativa.it>. VI.4.2) Presentazione di ricorsi: a) entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione; b) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di esclusione; c) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di aggiudicazione.

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: 24/10/2013**

**ALLEGATO A - Altri indirizzi e punti di contatto**

**I) Indirizzi e punti di contatto dai quali è possibile ottenere ulteriori informazioni** Denominazione ufficiale: Autorità Portuale di Trieste Indirizzo postale: Via Karl Ludwig von Bruck, 3 Città: Trieste Codice postale: 34143 Paese: Italia (IT) Punti di contatto: Direzione Tecnica Telefono: +39 0406732361 All'attenzione di: ing. Eric Marcone (Responsabile Unico del Procedimento). Posta elettronica:

[emarcone@porto.ts.it](mailto:emarcone@porto.ts.it) - Fax: +39 0406732563 - Indirizzo internet: (URL)

[www.porto.trieste.it](http://www.porto.trieste.it).

**II) Indirizzi e punti di contatto presso i quali sono disponibili il capitolato d'oneri e la documentazione complementare**

Denominazione ufficiale: Autorità Portuale di Trieste Indirizzo postale: Via

Karl Ludwig von Bruck, 3 Città: Trieste Codice postale: 34143 Paese:

Italia (IT) Punti di contatto: Direzione Tecnica Telefono: +39 0406732221

All'attenzione di: dott.ssa Gabriella Rauni - Posta elettronica:

[grauni@porto.ts.it](mailto:grauni@porto.ts.it) - Fax: +39 0406732361 - Indirizzo internet: (URL)

<http://www.porto.trieste.it>.

**III) Indirizzi e punti di contatto ai quali inviare le offerte**

Denominazione ufficiale: Autorità Portuale di Trieste Indirizzo postale: Via

Karl Ludwig von Bruck, 3 Città: Trieste Codice postale: 34143 Paese:

Italia (IT) Punti di contatto: Ufficio Protocollo Telefono: +39 0406732212

All'attenzione di: Servizio Gare e Contratti - Posta elettronica:

[protocollo@porto.trieste.it](mailto:protocollo@porto.trieste.it) - Fax: +39 0406732406 - Indirizzo internet:

(URL) <http://www.porto.trieste.it>.

**Autorità Portuale di Trieste** - Il Segretario Generale f.f. *Walter Sinigaglia*

[www.AlboPretorionline.it](http://www.AlboPretorionline.it) 25/10/13